

Document N°223

De monsieur Amalio **GIMENO** y Cabañas, Ministre d'Etat, au **Marquis de VILLALOBAR**, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire d'Espagne.

Madrid, 3 février 1917

LETTRE

« Mon cher ami : seulement deux mots pour accuser réception de votre lettre du 24 janvier. (N.d.T.)

Je me réjouis beaucoup que vous ayez obtenu la restitution des nationaux d'autres pays belligérants protégés par l'Espagne qui avaient été transportés en Allemagne avec les Belges « *sans travail* » augmentant de cette façon le nombre de services rendus à la cause humanitaire. »

Source : Nuño Aguirre de Cárcer (editor) ; ***La neutralidad de España durante la Primera Guerra Mundial (1914-1918), I. Bélgica*** ; Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación. Centro de Publicaciones ; 1995, (XXXIX-426 p. ; ***Biblioteca diplomática española, Sección Fuentes***, N°3) p. 257.

Travail réalisé grâce à la collaboration de María Begona Ibáñez Ortega, Josefina Mesequer et Fernando Reigosa.

Notes de Bernard Goorden, traducteur.

Document N°223 / LETTRE (Bruxelles, 24 janvier 1917) : du **Marquis de VILLALOBAR**, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire d'Espagne à monsieur Amalio **GIMENO** y Cabañas, Ministre d'Etat.

<http://www.idesetautres.be/upload/19170124%20DOCUMENT%20223%20LETTRE%20VILLALOBAR%20GIMENO%20DEPORTATIONS%20OUVRIERS%20BELGES%20EN%20ALLEMAGNE.pdf>

La photo (reproduite avec l'autorisation de monsieur Santiago SAAVEDRA, petit-fils du marquis) du sauf-conduit du gouverneur général allemand au **marquis de Villalobar** (que lui laissait une grande liberté pour franchir les contrôles et les lignes allemandes dans l'exécution de son oeuvre humanitaire) provient de la page 29 de « ***El marqués de Villalobar. Labor diplomática 1910-1918*** » d'Alvaro LOZANO ; Madrid, Ediciones El Viso ; 2009, 864 pages. 15 photographies en blanc et noir. 16,5 x 24 cm. Encuadernación en cartoné al cromo. **ISBN** : 978-84-95241-72-6



Lisez-en le chapitre 16, « La déportation d'ouvriers belges en Allemagne. Action de Villalobar », travail abondamment documenté (notes, hyperliens) :

<http://www.idesetautres.be/upload/ALVARO%20LOZANO%20DEPORTATION%20OUVRIERS%20BELGES%20EN%20ALLEMAGNE%201916-1917%20LABOR%20DIPLOMATICA%20MARCHES%20VILLALOBAR.pdf>

PVP del libro : 30 € + 19 € correos

www.edicioneselviso.com

c.perez@edicioneselviso.com

T. [+34 915196576](tel:+34915196576)

M. [+34 630 949 626](tel:+34630949626)

Les coordonnées bancaires sont les suivantes :

IBAN / n° de compte Banca March :

ES56 0061 0196 0401 1690 0402

Código SWIFT: BMARES2M